

downwards /ˈdaʊnwədz/ ▶ downward B downwind

A adv. mit dem Wind; vor dem Wind (*segeln*); **be** ~ of **sb./sth.** in jmds. Windschatten/im Windschatten einer Sache (*Gen.*) sein
B adj. in Windrichtung liegend; **the** ~ **side** die windabgewandte Seite

downy /ˈdaʊni/ adj. flaumig; flaumweich (*Haar, Haut*); Flaum(*haar*, -bart)

dowry /ˈdaʊri/ n. Mitgift, die (*veralt.*); Aussteuer, die

dowse¹ ▶ douse

dowse² /ˈdaʊz/ v.i. mit der Wünschelrute suchen (**for** nach)

dowser /ˈdaʊzə(r)/ n. (person) Wünschelrutengänger, der/-gängerin, die

dowsing rod /ˈdaʊzɪŋ rɒd/ n. Wünschelrute, die

doxology /ˈdɒkˈsɒlədʒi/ n. (EccL.) Doxologie, die

doyen /ˈdɔɪn, ˈdwaɪjə/ n. Doyen, der

doyenne /ˈdɔɪnə, ˈdwaɪjən/ n. Doyenne, die

doyley ▶ **doily**

doz. abbr. = **dozen** Dtzd.

doze /dɔʊz/

A v.i. dösen (ugs.); [nicht tief] schlafen; **lie dozing** im Halbschlaf liegen

B n. Nickerchen, das (ugs.); **fall into a** ~: eindösen (ugs.)

Phrasal verb

• ~ **off** v.i. eindösen (ugs.)

dozen /ˈdɒzn/ n. **1** pl. same (twelve) Dutzend, das; **six** ~ **bottles** of wine sechsmal zwölf Flaschen Wein; **there were several/a few** ~ [people] there Dutzende von Leuten/ein paar Dutzend Leute waren da; **a** ~ **times/reasons** (fig. coll.: many) dutzend Mal/Dutzende von Gründen; **half a** ~: sechs; ein halbes Dutzend (*veralt.*) **2** pl. ~ **s** (set of twelve) Dutzend, das; **by the** ~ (in twelves) im Dutzend; (fig. coll.: in great numbers) in großen Scharen; **do one's daily** ~ (coll.) Frühsport machen **3** in pl. (coll.: many) Dutzende Pl.; **in [their] ~s** (in great numbers) in großen Scharen; ~ **s of times** dutzendmal

dozy /ˈdɔʊzi/ adj. (drowsy) dösig (ugs.); schläfrig

DP abbr. = **data processing** DV

DPhil /diːˈfɪl/ abbr. = **Doctor of Philosophy** Dr. phil.; see also **BSc**

DPP abbr. (Brit.) = **Director of Public Prosecutions** ≈ Generalstaatsanwalt, der

Dr abbr. **1** ▶ **p. 1634** = **doctor** (as prefix to name) Dr. **2** = **debtor** Sch.

drab /dræb/ adj. **1** (dull brown) gelblich braun; sandfarben; (dull-coloured) matt **2** (dull, monotonous) langweilig (*Ort, Gebäude*); trostlos, öde (*Landschaft, Umgebung*); grau, trist (*Stadt*); farblos (*Person*) **3** (fig.) eintönig, trist (*Leben*)

drabness /ˈdræbnɪs/ n., no pl. **1** (of surroundings) Trostlosigkeit, die; Ödheit, die **2** (fig.: of life, existence) Eintönigkeit, die

drachma /ˈdrækmə/ n. pl. ~ **s** or **drachmae** /ˈdrækmɪ:/ Drachme, die

Draconian /ˈdrækəʊniən/ adj. drakonisch

draft /draɪft/

A n. **1** (rough copy) (of speech) Konzept, das; (of treaty, parliamentary bill) Entwurf, der; ~ **copy/version** Konzept, das; ~ **letter** Entwurf eines Briefes **2** (plan of work) Skizze, die; [Bau-, Riss-]zeichnung, die **3** (Mil.) detaching for special duty Sonderkommando, das; (Brit.: those detached) Abkommandierte Pl.; Sonderkommando, das **4** (Amer. Mil.: conscription) Einberufung, die; (those conscripted) Wehrpflichtige Pl.; Einberufene Pl. **5** (Commerc.) Abhebung, die; Abheben, das; (cheque drawn) Wechsel, der; Tratte, die **6** (Amer.) ▶ **draught**

B v.t. **1** (make rough copy of) entwerfen **2** (Mil.) abkommandieren **3** (Amer. Mil.: conscript) einberufen; **be** ~ **ed** eingezogen od. einberufen werden **4** (fig.) (call upon) berufen; (select) auswählen

'**draft dodger** n. (Amer. Mil.) jmd., der sich dem Wehrdienst entzieht

draftie /draɪfti:/ n. (Amer. Mil.) Wehrpflichtige, der

draftsman /ˈdraɪftsmən/ n., pl. **draftsmen** /ˈdraɪftsmən/ **1** jemand, der Gesetzesvorlagen

usw. verfasst; ≈ Schreiber, der **2** ▶ **draughtsman**

drafty (Amer.) ▶ **draughty**

drag /dræg/

A n. **1** (dredging apparatus) Suchanker, der **2** ▶ **dragnet** **3** (Hunting) (artificial scent) Fuchs, der; (club) Schlepplagd, die; Reitjagd, die **4** (difficult progress) **it was a long** ~ **up the hill** der Aufstieg auf den Hügel war ein ganz schöner Schlauch (ugs.) **5** (Aeronaut.) Strömungswiderstand, der; ~ **coefficient** or **factor** [Luft]widerstandszahl, die **6** (obstruction) Hindernis, das (**on** für); Hemmnis, das (**on** für); **be a** ~ **on sb./sth.** jmdm./für etw. eine Last sein **7** (boring thing) langweilige Sache od. Angelegenheit; **be a** ~: langweilig sein **8** (coll.: at cigarette) Zug, der **9** no pl. (coll.: women's dress worn by men) Frauenkleider Pl.; **in** ~: in Frauenkleidung **10** (Amer. coll.: road) **the main** ~: die Hauptstraße **11** (Amer. coll.: influence) Einfluss, der

B v.t., -gg- **1** [herum]schleppen; ~ **one's feet** or **heels** (fig.) sich (*Dat.*) Zeit lassen (**over**, in mit) **2** (move with effort) ~ **oneself** sich schleppen; ~ **one's feet** [mit den Füßen] schlurfen; **I could scarcely** ~ **myself out of bed** ich konnte mich kaum aufraffen aufzustehen **3** (fig. coll.: take despite resistance) **he** ~ **ged me to a dance** er schleifte mich (ugs.) zu einer Tanzveranstaltung; ~ **the children away from the television** die Kinder [mit Gewalt] vom Fernsehen losreißen; **he** ~ **s her about with him everywhere** er schleppte sie überall mit sich herum; ~ **sb. into sth.** jmdn. in etw. (*Akk.*) hineinziehen; ~ **sb. into doing sth.** jmdn. dazu drängen, etw. zu tun **4** (search) [mit einem Schleppnetz] absuchen (*Fluss-, Seegrund*) **5** (Naut.) **the ship** ~ **s her anchor** das Schiff treibt vor Anker **6** (Computing) ziehen; ~ **and drop** ziehen und ablegen

C v.i., -gg- **1** schleifen; ~ **on** or **at a cigarette** (coll.) an einer Zigarette ziehen **2** (fig.: pass slowly) sich [hin]schleppen

Phrasal verb

• ~ **'down** v.t. nach unten ziehen; ~ **sb. down to one's own level** (fig.) jmdn. auf sein Niveau herabziehen
• ~ **'in** v.t. hineinziehen
• ~ **'on** v.i. (continue) sich [da]hinschleppen; **time** ~ **ged on** die Zeit verstrich; ~ **on for months** sich über Monate hinziehen
• ~ **'out** v.t. (protract unduly) hinausziehen; in die Länge ziehen; ~ **out [one's days/existence]** [sein Leben/Dasein] fristen
• ~ **'up** v.t. (coll.) wieder ausgraben (*alte Geschichte, Skandal*)

drag: ~ **hounds** n. pl. Hunde für die Schlepplagd; ~ **net** n. (lit. or fig.) Schleppnetz, das; (fig.) Netz, das

dragon /ˈdræɡn/ n. Drache, der; (fig.: fearsome person) Drachen, der

'**Dragonfly** n. (Zool.) Libelle, die

dragon /ˈdræɡun/

A n. (Mil.) Dragoner, der

B v.t. zwingen; ~ **sb. into doing sth.** jmdn. zwingen, etw. zu tun

drag: ~ **queen** n. (coll.) Dragqueen, die; ~ **racing** n. Beschleunigungsrennen Pl.

dragster /ˈdrægstə(r)/ n. Dragster, der; für Beschleunigungsrennen gebautes Fahrzeug

drain /dreɪn/

A n. **1** Abflussrohr, das; (underground) Kanalisationsrohr, das; (grating at roadside) Gully, der; **open** ~: Abflussrinne, die; **down the** ~ (fig. coll.) für die Katz (ugs.); **go down the** ~ (fig. coll.) umsonst od. vergeblich od. (ugs.) für die Katz sein; **that was money [thrown] down the** ~ (fig. coll.) das Geld war zum Teufel (*salopp*) od. zum Fenster hinausgeworfen (ugs.); **be going down the** ~: vor die Hunde gehen (geh.); **laugh like a** ~ (fig. coll.) schallend lachen; sich vor Lachen ausschütten wollen **2** (fig.: constant demand) Belastung, die (**on** Gen.); **be a** ~ **on sb.'s strength** an jmds. Kräften zehren

B v.t. **1** trockenlegen (*Teich*); entwässern (*Land*); ableiten (*Wasser*) **2** (Cookery) abgießen (*Wasser, Kartoffeln, Gemüse*) **3** (Geog.) **the river** ~ **s the valley** der Fluss nimmt das Wasser des

downwards ▶ drastically

ganzen Tales auf **4** (drink all contents of) austrinken **5** (fig.: deprive) ~ **a country of its manpower/wealth** or **resources** ein Land ausbluten/auslaugen; ~ **sb. of his energy** jmdn. auslaugen

C v.i. **1** (Geschirr, Gemise:) abtropfen; (flüssigkeitt:) ablaufen **2** **the colour** ~ **ed from her face** (fig.) die Farbe wich aus ihrem Gesicht

drainage /ˈdreɪnɪdʒ/ n. **1** (draining) Entwässerung, die; Trockenlegung, die; (fig.) Ausbeutung, die **2** (Geog.: natural ~) [natürliche] Entwässerung; (artificial ~ of fields etc.) Entwässerung, die; Dränung od. Dränage, die (*fachspr.*); (system) Entwässerungssystem, das; (of city, house, etc.) Kanalisation, die

draining board /ˈdreɪnɪŋ bɔ:d/ (Brit.; Amer.: **'drainboard**) n. Abtropfbrett, das

drain: ~ **pipe** n. **1** (to carry off rainwater) Regen[abfall]rohr, das; **2** (to carry off sewage) Abwasserleitung, die; (underground) Kanalisationsleitung, die; ~ **pipes**, ~ **pipe** **'trousers** ns. pl. (Fashion) Röhrenhosen

drake /dreɪk/ n. Entenr. der; Erpel, der; see also **duck** **A 1**

dram /dræm/ n. **1** (Pharm.) (weight) Drachme, die; **fluid** ~ (Brit.) 3.5515 cm³; (Amer.) 3.6967 cm³ **2** (small drink) Schlückchen, das (ugs.)

drama /ˈdræmə/ n. **1** (play lit. or fig.) Drama, das **2** no pl. (genre) Drama, das; (dramatic art) Schauspielkunst, die; Dramatik, die; (fig.: episode as in play) Schauspiel, das; attrib. ~ **critic** Theaterkritiker, der; ~ **school** Schauspielschule, die

dramatic /ˈdræmətɪk/ adj. **1** (Theatre) dramatisch; ~ **art** Dramatik, die; **a** ~ **critic** ein Theaterkritiker **2** (fig.) dramatisch; (exaggerated) theatralisch; bühnenreif

dramatically /ˈdræmətɪkəli/ adv. dramatisch; (in exaggerated way) theatralisch

dramatic irony n. tragische Ironie (Literaturwiss.)

dramatics /ˈdræmətɪks/ n., no pl. **1** Theater[spiel], das; **amateur** ~: Laientheater, das **2** (fig. derog.) Theatralik, die (geh. abwertend)

dramatisation, dramatise ▶ **dramatiz-**

dramatis personae /dræmətɪs pəˈsəʊni:/, dræmətɪs pəˈsəʊnəɪ/ n. pl., often constr. as *sing.* dramatis personae; die Personen; (fig.) Hauptpersonen Pl.

dramatist /ˈdræmətɪst/ n. Dramatiker, der/Dramatikerin, die

dramatization /dræmətəɪzɪʃn/ n. **1** Dramatisierung, die; **a television/stage** ~: eine Fernseh-/Bühnenbearbeitung **2** (fig.) Dramatisieren, das

dramatize /ˈdræmətəɪz/ v.t. dramatisieren; [für die Bühne/das Fernsehen usw.] bearbeiten **2** (fig.) dramatisieren; [künstlich] hochspielen; (emphasize) betonen

drank ▶ drink B, C

drape /dreɪp/

A v.t. **1** (cover, adorn) ~ **oneself/sb. in sth.** sich/jmdn. in etw. (*Akk.*) hüllen; ~ **an altar/walls with sth.** einen Altar/Wände mit etw. behängen **2** (put loosely) ~ **sth. over/round sth.** etw. über etw. (*Akk.*)/um etw. legen od. drapieren **3** (rest casually) legen; hängen

B n. **1** (cloth) Tuch, das **2** usu. in pl. (esp. Amer.: curtain) Vorhang, der

draper /ˈdreɪpə(r)/ n. ▶ **p. 1260** (Brit.) Textilkauflmann, der; **the** ~ **s [shop]** das Textilgeschäft; see also **baker**

drapery /ˈdreɪpəri/ n. **1** (Brit.: cloth) Stoffe; Textilien Pl. **2** (Brit.: trade) Textilgewerbe, das; ~ **shop** Textilgeschäft, das **3** (arrangement of cloth) Draperie, die **4** (cloth artistically arranged) Faltenwurf, der **5** usu. in pl. (Amer.: curtain) Vorhang, der

drastic /ˈdræstɪk, ˈdrɑːstɪk/ adj. drastisch; erheblich (*Wandel, Verbesserung*); durchgreifend, rigoros (*Mittel*); dringend (*Bedarf*); einschneidend (*Veränderung*); erschreckend (*Mangel*); bedrohlich (*Lage*); **something** ~ **will have to be done** drastische Maßnahmen müssen ergriffen werden

drastically /ˈdræstɪkəli, ˈdrɑːstɪkəli/ adv. drastisch; erheblich; rigoros, hart (*durchgreifen*);

Lord Chancellor

Der Lordkanzler ist der Vorsitzende der Richter des britischen Oberhauses, die die höchste gerichtliche Instanz sind. Der *Lord Chancellor*, der oberste Richter in England und Wales, ist zugleich der Sprecher des Oberhauses und sitzt auf dem *woolsack*, einem großen, mit Wolle gefüllten Sitzkissen.

House of Lords

Eines der zwei Häuser der britischen *Houses of Parliament*, das Oberhaus des britischen Parlaments. Seine Mitglieder werden nicht gewählt, sondern haben als *Peers* (Adelige), durch Geburt, Amt oder Erhebung in den Adelsstand, ein Anrecht auf einen Sitz im Oberhaus. Aufgrund entsprechender Reformbestrebungen ist es wahrscheinlich, dass der Anspruch der 92 erblichen Peers, die es noch gibt, auf Sitz und Stimme im Oberhaus abgeschafft werden wird. Das *House of Lords* hat die Aufgabe, Gesetze, die vom *House of Commons* verabschiedet wurden, zu diskutieren und sie entweder anzunehmen oder Änderungen vorzuschlagen. Allerdings hat es nur noch die Macht, Gesetze zu verzögern, und bei Etat-Vorlagen hat es überhaupt kein Mitspracherecht mehr. Das *House of Lords* fungiert auch als oberstes Gericht in Großbritannien.

Lord: ~ **'Advocate** n. (Scot. Law) Kronanwalt, *der*; ~ **'Bishop** n. (Brit.) Lordbischof, *der*; ~ **'Chamberlain** n. (Brit.) Haushofmeister, *der*; ~ **'Chancellor** n. (Brit.) Lord-*groß*kanzler, *der*; ~ **'Chief Justice** ▶ **chief B 1**; ~ **Lieu'tenant** n. (Brit.) Lord Lieutenant, *der*; Vertreter der Krone in einer Grafschaft

lordly /'lɔ:dlɪ/ adj. ① (grand) herrschaftlich; edel (Gegenstand); herrschaftlich (Gebäude); stöckig (Vermögen) ② (haughty) anmaßend; hochmütig

Lord: ~ **'Mayor** ▶ **mayor**; ~ **'President of the Council** n. (Brit.) Lordpräsident, *der*; ~ **'Privy Seal** n. (Brit.) Lordsiegelverwalter, *der*; ~ **'Provost** n. (Scot.) ≈ Oberbürgermeister, *der*

lordship /'lɔ:dlɪp/ n. ① ▶ **to p. 1634** (title) Lordschaft, *die*; **his/your** ~/**their/your** ~s seine/Eure Lordschaft/ihre/Eure Lordschaften ② (dominion) Herrschaft, *die* (of, over über + Akk.)

lore /lɔ:(r)/ n. Wissen, *das*; Kunde, *die*; (body of traditions) Überlieferung, *die*; (of a people, an area) Folklore, *die*; **animal/bird/plant** ~: Tier-/Vogel-/Pflanzenkunde, *die*

lorgnette /lɔ:'njɛt/ n. in *sing.* or *pl.* Lorgnette, *die*

Lorraine /lɔ'reɪm/ pr. n. Lothringen (*das*)

lorry /'lɔ:ri/ n. (Brit.) Lastwagen, *der*; Lkw, *der*; Laster, *der* (ugs.); **it fell off the back of a ~** (joc.) das ist mir/ihm usw. zugelaufen (ugs. scherzh.)

'lorry driver n. ▶ **to p. 1260** (Brit.) Lastwagenfahrer, *der*; Lkw-Fahrer, *der*

The Los Angeles Times

Eine in Los Angeles verlegte Tageszeitung, die zu den besten Zeitungen in den USA gezählt wird. Sie verkauft Artikel an Zeitungen in aller Welt.

lose /lu:z/

A v.t., **lost** /lost/ ① verlieren; kommen um, verlieren (Leben, Habe); **sb. has something/nothing to ~ [by doing sth.]** es kann jmdm. schaden/nicht schaden, wenn er etw. tut; *see also* **face A 1**; **grip A 1**; **ground A 2**; **hold C 1, 2**; **sight A 2**; **temper A 1 2** (fail to maintain) verlieren; (become slow by) (Uhr:) nachgehen (zwei Minuten täglich usw.) ③ (become unable to find) verlieren; ~ **one's way** sich verlaufen/verfahen; **be lost**/~ **oneself in sth.** (fig.) ganz in etw. (Dat.) aufgehen ④ (waste) vertun (Zeit); (miss) versäumen, verpassen (Zeitpunkt, Gelegenheit, Ereignis); *see also* **time A 2 5** (fail to obtain) nicht bekommen (Preis, Vertrag usw.); (fail to hear) nicht mitbekommen (Teil einer Rede usw.); (fail to catch) verpassen, versäumen (Zug, Bus); **the motion was lost** der Antrag kam nicht

durch od. scheiterte ⑤ (forfeit) verlieren; verlieren, (geh.) verwirken (Recht) ⑦ (be defeated in) verlieren (Kampf, Spiel, Wette, Prozess usw.); *see also* **fight B 3**; **toss C 1 8** (cause loss of) ~ **sb. sth.** jmdm. um etw. bringen; **you/[ve] lost me** (fig.) ich komme nicht mehr mit ⑨ (get rid of) abschütteln (Verfolger); loswerden (Erkältung); ~ **weight** abnehmen. *See also* **lost**

B v.i., **lost** ① (suffer loss) einen Verlust erleiden; (in business) Verlust machen (on bei); (in match, contest) verlieren; **heads you win, tails you ~:** bei Kopf hast du gewonnen, bei Zahl verloren; ~ **in freshness** an Frische verlieren; **the story didn't ~ in the telling** die Geschichte wurde beim Weitererzählen eher noch aufgebauert; **his poetry ~s in translation** seine Gedichte verlieren durch die Übersetzung; **you can't ~** (coll.) du kannst nur profitieren od. gewinnen ② (become slow) (Uhr:) nachgehen

Phrasal verb

• ~ **'out** v.i. verdrängt werden (to von)

loser /'lu:zə(r)/ n. Verlierer, *der*/Verliererin, *die*; (failure) Versager, *der*/Versagerin, *die*; **we'd be the ~s by it** wir wären dabei die Dummen (ugs.)

loss /lɔ:s/ n. ① (process) Verlust, *der* (of Gen.) ② in *sing.* or *pl.* (what is lost) Verlust, *der*; **sell at a ~:** mit Verlust verkaufen; *see also* **cut A 11 3** (state) Verlust, *der*; **be a great/no ~ to sb.** für jmdn. ein großer od. schwerer/kein Verlust sein ④ **be at a ~:** nicht [mehr] weiterwissen; **be at a ~** **adv. to do** nicht wissen, was zu tun ist; **be at a ~ [how] to do sth.** nicht wissen, wie man etwas machen soll; **be at a ~ to understand sth.** etw. nicht verstehen können; **be at a ~ for words/an answer** um Worte/eine Antwort verlegen sein. *See also* **dead loss**; **life 1**; **profit A 1**

loss: ~ **adjuster** n. (Finance) Schaden[s]regulierer, *der*/Schaden[s]reguliererin, *die*; ~ **leader** n. (Commerc.) [unter dem Selbstkostenpreis angebotener] Lockartikel; ~ **making** adj. mit Verlust arbeitend

lost /lost/ adj. ① (perished) verloren; ausgestorben (Kunst[fertigkeit]) ② (astray) verloren; vermisst (Person); **get ~:** sich verlaufen od. verirren/verfahen; **get ~** (coll.) verduftet! (salopp); **he can get ~** (coll.) er soll verduften! (salopp); **I'm ~** (fig.) ich verstehe gar nichts mehr; **feel ~ without sb./sth.** (fig.) sich (Dat.) ohne jmdn./etw. hilflos vorkommen; ~ **generation** verlorene Generation; Lostgeneration, *die* (Literaturw.) ③ (wasted) vertan (Zeit, Gelegenheit); verschwendet (Zeit, Mühe); verpasst, versäumt (Gelegenheit) ④ (not won) verloren; aussichtslos (Sache); *see also* **all B 4**; **cause A 4 5** ~ **in admiration** überwältigt; **be ~ to sb.** für jmdn. verloren sein; **be ~ [up]on sb.** (unrecognized by) bei jmdm. keine Anerkennung finden; von jmdm. nicht gewürdigt werden; **sarcasm was ~ on him** mit Sarkasmus konnte er nichts anfangen; **be ~ to all sense of duty** jedes Pflichtgefühl vermissen lassen. *See also* **lose**; **property 1**

lot /lɔ:t/ n. ① (method of choosing) Los, *das*; **by ~:** durch das Los ② (destiny) Los, *das*; **fall to the ~ of sb.** jmdm. bestimmt sein ③ (item to be auctioned) Posten, *der*; **bad ~** (fig.) disreputable person) üble Person ④ (set of persons) Haufen, *der*; **the ~:** [sie] alle; **hour/your/their ~** (coll.) wir/ihr/ die; **not an honest man among the ~** [of them] kein einziger anständiger Kerl in dem ganzen Haufen; **I'm bored with the ~ of you or with 'you ~:** ihr langweilt mich alle ⑤ (set of things) Menge, *die*; **we received a new ~ of hats** wir haben eine neue Sendung Hüte erhalten; **divide sth. into five ~s** etw. in fünf Stapel/Haufen usw. teilen; **the ~** (whole set) alle/ alles; **that's the ~** (coll.) das ist alles; das wärs (ugs.); **'that little ~** (coll. iron.) diese Kleinigkeit ⑥ (coll.) large number or quantity) ~s or a ~ of **money** etc. viel od. eine Menge Geld usw.; ~s of **books/coins** eine Menge Bücher/Münzen; **he has a ~ to learn** er muss noch viel lernen; **I have a ~ to be thankful** für ich muss für vieles dankbar sein; **have ~s to do** viel zu tun haben; **we have ~s of time** wir haben viel od. (ugs.) massenweise Zeit; **sing** etc. a ~: viel singen usw.; ~s or a ~ **better** viel besser; **not a**

~ **better** nicht viel besser; **like sth. a ~:** etw. sehr mögen; **Did you like it? — Not a ~:** Hat es dir gefallen? — Nicht sehr ⑦ (for choosing) Los, *das*; **draw/cast/throw ~s [for sth.]** das Los [über etw. (Akk.)] entscheiden lassen; [um etw.] losen; **cast/throw in one's ~ with sb.** sich mit jmdm. zusammentun; **draw ~s to determine sth.** etw. durch das Los entscheiden ⑧ (plot of land) Gelände, *das*; Platz, *der*; (measured piece of land) Parzelle, *die*; **building ~** (Amer.) Bauplatz, *der*; **across ~s** (Amer.) querfeldein

lotion /'ləʊʃn/ n. Lotion, *die*

lottery /'lɒtəri/ n. Lotterie, *die*; (fig.) Glücksspiel, *das*

lottery: ~ **number** n. Lottozahl, *die*; ~ **ticket** n. Lotterielos, *das*

lotto /'lɒtəʊ/ n., no *pl.* Lotto, *das*

lotus /'ləʊtəs/ n. (Nymphaea) Seerose, *die*; (Nelumbo) Lotusblume, *die*

'lotus position n. Lotussitz, *der*

lounge /lu:ʃ/ adj. halbseiden

loud /laʊd/

A adj. ① laut; schreiend (Reklame); lautstark (Protest, Kritik); **he was ~ in his praise/criticism of the government** er lobte die Regierung in den höchsten Tönen/er äußerte scharfe Kritik an der Regierung; *see also* **pedal A 1 2** (conspicuous) aufdringlich; laut, aufdringlich (Farbe, Muster usw.); grell, schreiend (Farbe)

B adv. laut; **laugh out ~:** laut auflachen; **laugh ~ and long** in lautes, anhaltendes Gelächter ausbrechen; **say sth. out ~:** etw. aussprechen; (fig.) etw. laut verkünden

loudhailer /laʊd'haɪlə(r)/ n. Megaphon, *das*; Flüstertüte, *die* (ugs. scherzh.)

loudly /'laʊdli/ adv. ① (in a loud voice, clamorously) laut; **he insisted ~ on his rights** er bestand entschieden auf seinen Rechten ② (flashily) aufdringlich

loud: ~ **mouth** n. Großmaul, *das*; ~ **mouthed** /'laʊdmaʊd/ adj. großmäulig (ugs. abwertend); großsprecherisch (abwertend)

loudness /'laʊdnɪs/ n., no *pl.* Lautstärke, *die*; (flashiness) Aufdringlichkeit, *die*

loudspeaker n. Lautsprecher, *der*

lough /lɒx, lɒk/ n. (Ir.) See, *der*

lounge /laʊndʒ/

A v.i. ~ **[about or around]** [faul] herumliegen/-sitzen/-stehen; [faul] herumhängen (ugs.); (in chair etc.) sich lümmeln (ugs.)

B n. ① (public room) Lounge, *die*; (in hotel) Lounge, *die*; [Hotel]halle, *die*; (at station) Wartesaal, *der*; (in theatre) Foyer, *das*; (at airport) Lounge, *die*; War-tehalle, *die* ② (sitting room) Wohnzimmer, *das* ③ (Brit.: bar) ~ [bar] ▶ **saloon bar**

'lounge lizard n. (coll.) Salonlöwe, *der*

lounge /'laʊndʒə(r)/ n. ① Nichtstuer, *der* ② (sunbed) Liege, *die*

'lounge suit n. (Brit.) Straßenzug, *der*

lour /'laʊə(r)/ v.i. missmutig [drein]blicken; ein finstres Gesicht machen; (fig.) (Wolken, Gewit-ter:) sich [bedrohlich] zusammenziehen; (Himmel:) sich [bedrohlich] verfinstern

louse /laʊs/

A n. ① *pl.* lice /laɪs/ Laus, *die* ② *pl.* ~s (sl.: person) Ratte, *die* (derb)

B v.t. ~ **up** (coll.) vermässeln (salopp)

lousy /'laʊzi/ adj. ① (infested) verlaust; **be ~ with money** (coll.) im Geld schwimmen (ugs.); lausig viel Geld haben (ugs.); **places ~ with foreigners** von Ausländern wimmelnde Orte ② (coll.) (disgusting) ekelhaft; widerlich; (very poor) lausig (ugs.); mies (ugs.); **feel ~:** sich mies (ugs.) od. miserabel fühlen; **men are ~ at homework** Männer stellen sich bei der Hausarbeit miserabel an

lout /laʊt/ n. Rüpel, *der*; Flegel, *der*; (bumpkin) Tollpatsch, *der* (ugs.); Tölpel, *der*

loutish /'laʊtɪʃ/ adj. rüpelhaft; flegelhaft

louvre, ((Amer. also) **louver**) /'lu:və(r)/ n. ① (roof turret) Laterne, *die* (Bauw.) ② (slat) Jalousie-brettchen, *das*; ~ **door** Jalousietür, *die*; ~ **window** Jalousiefenster, *das* ③ in *pl.* (blind) Jalousie, *die*; (for cooling engine etc.) Lüftungslamellen *pl.*

Speed

In Germany, as in the rest of continental Europe, the speed of road, rail and air traffic is measured in kilometres per hour, for which kph is the usual British abbreviation, and km/h the abbreviation used on the continent and now also found in some English-language publications:

100 kph = 62.14 mph 100 mph ≈ 160 kph
50 mph ≈ 80 kph

... **miles per hour**
= ... Meilen in der or pro Stunde

... **kilometres per hour**
= ... Kilometer in der or pro Stunde, Stundenkilometer (coll.)

100 miles per hour (mph)
≈ 160 Kilometer in der or pro Stunde (km/h)

How fast was the car going?, What speed was the car doing?

= Wie schnell or Mit welcher Geschwindigkeit fuhr der Wagen?

He was driving flat out/at full speed/at 50 miles per hour
≈ Er fuhr mit Vollgas/mit Höchstgeschwindigkeit/mit 80 Kilometern pro Stunde

It was going at or doing 75 [miles per hour]
≈ Es fuhr mit 120 Stundenkilometern or (coll.) Sachen

The car's top speed is 125 [mph]

≈ Die Höchstgeschwindigkeit des Autos liegt bei 200 km/h, Das Auto fährt 200 Kilometer Spitze (coll.)

You were exceeding the speed limit
= Sie haben das Tempolimit überschritten

They were tearing along/going at a crazy speed

= Sie rasten dahin/fuhren mit rasender Geschwindigkeit or in rasendem Tempo

We had to go at a crawl/were reduced to a crawl

= Wir mussten im Kriechtempo fahren/kamen nur im Kriechtempo vorwärts

Speed of light and sound

The speed of sound is 330 metres per second
= Die Schallgeschwindigkeit beträgt 330 Meter pro Sekunde (m/s)

to break the sound barrier
= die Schallmauer durchbrechen

The speed of light is 186,300 miles per second
= Die Lichtgeschwindigkeit beträgt 300 000 Kilometer pro Sekunde (km/s)

at or with the speed of light
= mit Lichtgeschwindigkeit

Urinprobe von ihm benötigt **3** (coll./derog.: type) Marke, die (salopp)

'**specimen page** n. Probeseite, die

specious /spi:'fəʊs/ adj. **a ~ argument** ein nur scheinbar treffendes Argument; **a ~ pretence/appearance of honesty** ein Anschein von Ehrlichkeit

speck /spek/ n. **1** (spot) Fleck, der; (of paint also) Spritzer, der **2** (particle) Teilchen, das; ~ **of soot/dust** Rußflocke, die/Staubkörnchen, das; **a ~ on the horizon** ein Pünktchen am Horizont; **the ore sparkled with ~s of gold** in dem Erz glitzerten Goldsprenkel **3** (blemish) Fleck, der; **have ~s** fleckig sein

speckled /spekt/ adj. fleckig (Frucht); **his coat is ~ with paint/mud** auf seinem Mantel sind Farb-/Schlammgespritzer

speckle /spekl/ n. Tupfen, der; Sprengel, der

speckled /spekld/ adj. gesprenkelt

specs /speks/ n. pl. (coll.: spectacles) Brille, die

spectacle /spektəkl/ n. **1** in pl. [pair of] ~s Brille, die **2** (public show) Spektakel, das **3** (object of attention) Anblick, der; Schauspiel, das; **make a ~ of oneself** sich unmöglich aufzuführen

'**spectacle case** n. Brillenetui, das

spectacular /spektəkləd/ adj. bebrillt

spectacular /spek'tækjələ(r)/

A adj. spektakulär

B n. Spektakel, das

spectacularly /spek'tækjələt/ adv. außergewöhnlich; **be ~ successful** [einen] spektakulären Erfolg haben

spectate /spek'teɪt/ v.i. zusehen; ~ **at a race** sich (Dat.) ein Rennen ansehen

spectator /spek'tetə(r)/ n. Zuschauer, der/Zuschauerin, die

spectator sport n. Publikumssport, der

specter (Amer.) ▶ **spectre**

spectra pl. of **spectrum**

spectral /spektrəl/ adj. **1** (ghostly) geisterhaft; gespenstisch **2** (Phys.) spektral

spectre /spektrə(r)/ n. (Brit.) **1** (apparition) Gespenst, das **2** (disturbing image) Schreckgespenst, das

spectrogram /spektrəgræm/ n. (Phys.) Spektrogramm, das

spectrograph /spektrəgrəf/ n. (Phys.) Spektrograph, der

spectrometer /spek'trɒmɪtə(r)/ n. (Phys.) Spektrometer, das

spectroscope /spek'trɒskəʊp/ n. (Phys.) Spektroskop, das

spectroscopy /spek'trɒskəpi/ n. (Phys.) Spektroskopie, die

spectrum /spek'trəm/ n., pl. **spectra** /spek'trə/ (Phys.; also fig.) Spektrum, das; ~ **of opinion** Meinungsspektrum, das

specula pl. of **speculum**

speculate /spekjələt/ v.i. spekulieren (about, on über + Akk.); Vermutungen od. Spekulationen anstellen (about, on über + Akk.); ~ **as to what .../as to the wisdom of doing sth.** darüber spekulieren, was .../ob es klug sei, etw. zu tun; ~ **on the Stock Exchange/in the gold market/in rubber** an der Börse/am Goldmarkt/mit od. (Wirtsch. Jargon) in Gummi spekulieren

speculation /spekjələ'teɪʃn/ n. Spekulation, die (over über + Akk.); ~ **on the Stock Exchange/in the gold market/in rubber** Spekulation an der Börse/am Goldmarkt/mit od. (Wirtsch. Jargon) in Gummi; **there has been much ~ that ...**: man hat viel darüber spekuliert, dass ...

speculative /spekjələtɪv/ adj. spekulativ; ~ **transactions** Spekulationsgeschäfte

speculatively /spekjələtɪvli/ adv. spekulativ

speculator /spekjələtə(r)/ n. Spekulant, der/Spekulantin, die

speculum /spekjələm/ n., pl. **specula** /spekjələ/ (Med.) Spekulum, das

sped ▶ **speed B, C**

speech /spi:tʃ/ n. **1** (public address) Rede, die; **make or deliver or give a ~**: eine Rede halten; ~ **for the defence** (Law) Plädoyer des Verteidigers; **King's/Queen's S ~** (Parl.) Thronrede, die **2** (faculty of speaking) Sprache, die; **lose/recover or find one's [power of]** ~: die Sprache verlieren/wieder finden **3** (act of speaking) Sprechen, das; Sprache, die **4** (manner of speaking) Sprache, die; Sprechweise, die; **his ~ was slurred** er sprach undeutlich **5** (Ling.: utterances) Sprache, die; **children's ~**: Kindersprache, die. See also **figure A 8; part A 10; set speech**

speech ~ act n. (Ling.) Sprechakt, der; ~ **day** n. (Brit. Sch.) jährliches Schulfest; ~

defect n. Sprachfehler, der

speechify /'spi:tʃɪfaɪ/ v.i. (coll.) eine Rede schwingen (ugs.)

'**speech impediment** n. Sprachfehler, der

speechless /'spi:tʃlɪs/ adj. **1** sprachlos (with vor + Dat.); ~ **with rage** sprachlos vor Wut **2** (dumb) stumm

speech: ~making n., no pl. **be good at ~making** ein guter Redner/eine gute Rednerin sein; **all the ~making was over** alle Reden waren gehalten; ~ **recognition** n., no pl. (Computing) Spracherkennung, die; ~ **synthesizer** n. Sprachsynthesizer, der; ~ **therapist** n. ▶ **p. 1260** Sprachtherapeut, der/-therapeutin, die; ~ **therapy** n., no pl. Sprachtherapie, die; **have ~ therapy** sprachtherapeutisch behandelt werden; ~ **writer** n. ▶ **p. 1260** Redenschreiber, der/-schreiberin, die

speed /spɪd/

A n. **1** ▶ **p. 1566** Geschwindigkeit, die; Schnelligkeit, die; (of typist) Schreibgeschwindigkeit, die; **at full or top ~**: mit Höchstgeschwindigkeit; mit Vollgas (ugs.); **pick up ~**: schneller werden; **top ~**: Spitzengeschwindigkeit, die; **with the ~ of light** mit Lichtgeschwindigkeit; (fig.) blitzschnell; **drive at a reckless ~**: rücksichtslos schnell fahren; **at a ~ of eighty miles an hour** mit einer Geschwindigkeit von achtzig Meilen in der Stunde; **at ~**: mit hoher Geschwindigkeit; **be up to ~** (performing as expected) (System, Maschine usw.): auf Hochtouren od. vollen Touren (ugs.) laufen; (Person; auf Zack sein (ugs.): fit sein; (coll.: fully informed) (Person; auf dem [aller]neuesten Stand sein; **bring sb. up to ~**: jmdn. auf den neuesten Kenntnisstand bringen **2** (gear) Gang, der; **a five-~ gearbox** eine 5-Gang-Schaltung **3** (Photog.) (of film etc.) Lichtempfindlichkeit, die; (of lens) [shutter] ~: Belichtungszeit, die **4** (sl.: drug) Speed, das (Jargon). See also **air speed; full' A 4; ground speed**

B v.i. **1** p.t., p.p. **sped** /sped/ or **speeded** (go fast) schnell fahren; rasen (ugs.); **the hours/days sped by** die Stunden/Tage vergingen wie im Fluge **2** p. t., p.p. **speeded** (go too fast) zu schnell fahren; rasen (ugs.)

C v.t., **sped or speeded: ~ sb. on his/her way** jmdn. verabschieden; **God ~ you** Gott steh dir/ euch bei

(Phrasal verbs)

• ~ **'off** v.i. davonbrausen

• ~ **'up**

A v.t., **speeded up** beschleunigen; ~ **up the work** die Arbeit vorantreiben; (one's own work) sich mit der Arbeit beeilen

B v.i., **speeded up** sich beeilen. See also **speed-up**

speed: ~boat n. Rennboot, das; ~ **bump** n. Bodenschwelle, die; ~ **camera** n. Geschwindigkeitsüberwachungskamera, die; **be caught by a ~ camera** bei einer Geschwindigkeitskontrolle geblitzt werden; ~ **dating** n., no pl. Speeddating, das; ~ **hump** ▶ **speed bump**

speedily /'spɪdɪli/ adv. **1** (at speed) schnell **2** (soon) umgehend

speeding /'spɪdɪŋ/ n. (going too fast) zu schnelles Fahren; Rasen, das (ugs. abwertend); Geschwindigkeitsüberschreitung, die (Verkehrsw.); **his third ~ offence** seine dritte Geschwindigkeitsüberschreitung

speed: ~ limit n. ▶ **p. 1566** Tempolimit, das; Geschwindigkeitsbeschränkung, die (Verkehrsw.); ~ **limiter** n. Geschwindigkeitsbegrenzer, der; ~ **merchant** n. (coll.) Raser, der (ugs. abwertend); ~ **metal** n. Speedmetal, der (ugs.)

speedo /'spɪdɔ:/ n., pl. ~s (Brit. coll.) Tacho, der (ugs.)

speedometer /'spɪ:dmɪtə(r)/ n. Tachometer, der od. das

speed: ~ ramp n. Bodenschwelle, die; ~ **trap** n. Geschwindigkeitskontrolle, die; (with radar) Radarfalle, die (ugs.); ~ **up** n. **1** (acceleration) Beschleunigung, die; **2** (increase in work rate) Steigerung der [Arbeits]produktivität; ~ **way** n. **1** (motorcycle racing) Speedwayrennen, das; **the ~way world champion** der